

№ 1575

Prot. n.º Reg. fls. 105

# Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno: 1921

Data 10 de Novembro de 1921

30

12

Jardinópolis

Interessado Cimitan Angelo

Assumpto Requero restituição de passagem  
de Genova a Santos.

Assinatura manuscrita em tinta preta, localizada na parte inferior direita do documento.

Olo Em. Moraes  
22/11/1921

Exmo. Snr. Dr. Secretario dos Negocios da Agricultura

São Paulo

B. P. 13, m. 7-145, r  
C

Cimitan Angelo, immigrante italiano, tendo chegado á Santos, procedente de Genova, pelo vapor "Plata", no dia 5 de Julho proximo passado, e tendo acceteo os favores da lei que auctORIZA a restituição da importancia que despendeu com a passagem de 3a classe para si e sua familia (mulher e 1 filho), respeitosamente requer vos dignéis mandar que lhe seja feita dita restituição, pela media dos preços em vigor visto não possuir o bilnete de passagem, sendo que despendeu Liras 3.500, -.

O peticionario junta os documentos provando que se acha localizado, com sua familia, na Fazenda Porangaba, de propriedade do Snr. Candido Pereira Lima, tractando de café, como colono, desde que chegou, e todos os mais exigidos pela lei.

Porangaba 10 de Novembro de 1921

Cimitan Angelo  
Sr. Luiz Moraes  
Adolpho



Annexos

2 Passaportes para 3 pessoas

Declaração do Fazendeiro

Attestado do Snr. Juiz de Paz.



11 B. P. 105

Il present

Société Generale de Transports Maritimes à Vapeur

Splendidi  
rapidissimi  
servizi  
per l'America

Data di partenza

Destinazione

Vapore  
nuovi viginti  
cappi in macchina  
doppia elica

VAPORE PLATA

PASSAPORTO

rilasciato a

Cimiliano Luongo

figlio di

Sante

e della

Bruna Filomena

nato a

Canusù Prov. di

il

26 agosto 1890

residente a

Canusù Prov. di Treviso

Stato civile

ammogliato

Professione

contadino

Sa leggere

Si

Sa scrivere

Si

Posizione di leva

1890

N. del Passaporto

814

N. del Registro corrispondente

2

R.

Questura Treviso



CONNOTATI.

Statura m. 1.66 Fronte reg. Occhi viji  
 Naso reg. Bocca reg. Capelli cast. Barba cast.  
 Baffi cast. Colorito rosso Corporatura \_\_\_\_\_  
 Segni particolari \_\_\_\_\_



Visto per la validità del documento e autenticazione della fotografia e della firma.  
*Questore*  
*Manara*

(1) Autorità che rilascia il passaporto.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Data del rilascio: 7 giugno 1921

Stato di destinazione: Brasile

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

Rimpatrio.

Autorità che rilascia il passaporto Quest'ufficio

N. del passaporto 814 N. del Registro corrisp.<sup>te</sup> 2

Data del rilascio 7 giugno 1921

Titolare del passaporto Ferhitan Angelo

Professione Contadino

Numero dei minorenni che accompagnano il titolare

Stato di provenienza

A targa della presente imprimere in modo chiaro il Bollo dell'ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine o del porto di sbarco

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

Visto n'este Consulado Geral dos E. E. do Brazil  
em Genova aos 11 de JUNHO de 1921

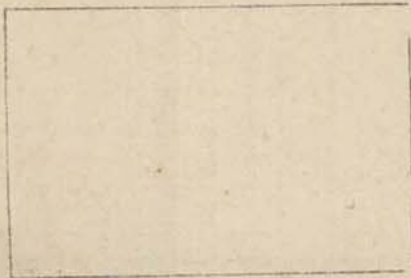


*Antonio Mendes Barro*  
CONSUL GERAL

Gratis.

La presente scheda, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'ufficio di P. S. della Stazione di confine o del porto di sbarco.



Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del porto d'imbarco e di sbarco

USCITA	ENTRATA
	

Il presente passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTÀ

VITTORIO EMANUELE II

PER VOCE DELLA REGIA COMMISSIONE  
RE D'ITALIA.

PASSAPORTO

rilasciato al *Comasella Marina*  
figlio di *Emenico*

e della *Buffo Francesca*  
nato a *Mareno* Prov. di *Treviso*  
il *29 maggio 1895*

residente a *Mareno* Prov. di *Treviso*  
Stato civile *coniugata*

Professione *contadina*

Sa leggere *si* Sa scrivere *si*

Posizione di leva *---*

N. del Passaporto *815* N. del Registro corrispondente *2*

R. *Questura Treviso*



FIRMA DEL TITOLARE

Belle

CONNOTATI.

Statura m. 1.56 Fronte reg Occhi b/g  
 Naso reg Bocca reg Capelli bruno Barba reg  
 Baffi reg Colorito rosso Corporatura reg  
 Segni particolari \_\_\_\_\_



Visto per la validità del documento e autenticazioni della fotografia e della firma.

*Questore*  
*P. Luana*

(1) Autorità che rilascia il passaporto.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1	<i>Leimitan</i>	<i>figlia</i>			
2	<i>S. Angelo</i>	<i>nuovo</i>			
3					
4					
5					



Data del rilascio:

1921

Stato di destinazione:

Brasile  
Sud America

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

Rimpatrio.

Autorità che rilascia il passaporto

N. del passaporto

815

N. del Registro corrisp.<sup>te</sup>

2

Data del rilascio

7 giugno 1921

Titolare del passaporto

Tommasella

Professione

Contabile  
marina

Numero dei minorenni che accompagnano il titolare

una

Stato di provenienza

Da stancare dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco.

A tergo della presente imprimere in modo chiaro il Bollo dell'ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine o del porto di sbarco.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

Visto n.este Consulado Geral dos E. U. do Brazil  
em Genova aos 11 de JUNHO de 1921

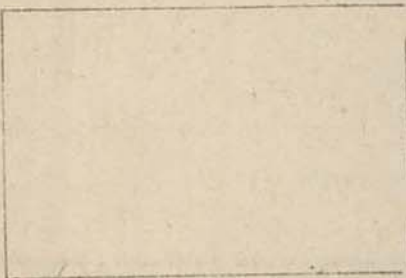


CONSUL GERAL

Gratis.

La presente scheda, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'ufficio di P. S. della Stazione di confine o del porto di sbarco.



Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del porto d'imbarco e di sbarco

USCITA	ENTRATA
<p>21</p> 	

Declaração do Fazendeiro

Eu Candido Pereira Lima, abaixo assignado, proprietario da Fazenda Porangaba, situada na Estação de Porangaba do Municipio de Jardinopolis, declaro que o immigrante italiano Cimitan Angelo e sua familia (mulher e 1 filho) acha-se localizado nesta Fazenda, tractando de café, como colono, desde que chegou da Hospedaria de Immigrantes em Julho proximo passado.

Porangaba 14 de Setembro de 1921  
Candido Pereira Lima



Recibuo recebido e assignado  
em nome do Sr. Candido Pereira Lima, a seu fi' Jacinto  
no dia 18 de Setembro de 1921  
Em test. de quem  
Joaquim Portes



Pharmaceutico Julio de Camargo Moraes, 1.<sup>o</sup>  
Juiz de Paz d'este districto de Jardimopolis: —

Attesta que o Sr. Cimitan Angelo reside com  
sua familia na fazenda "Corangaba", d'este districto,  
onde e' colono, contractado por anno, na lavoura de  
cafe' do Sr. Candido Pereira Lima.

Jardimopolis, 19 de Novembro de 1921  
Ph. de Julio de Camargo Moraes



Re em livro municipal e a assi-  
gnatura impressa do Ph.<sup>o</sup> Juiz de  
Camargo Moraes, e off. J. anti-  
municipal, 18 de Novembro de 1921  
Em Teste  
Joaquim Portugal



N. 261

Cimitan Angelo, italiano, agricultor, de 30 annos, sua mulher, Marina, de 26, e sua filha, Irma, de 1 anno de idade, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor "Plata," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 6 de Julho ultimo e seguiram para a fazenda do Sr. Candido Pereira Lima, na estação de Porangaba, contractados pela procura n.3.252.

Não tendo o requerente em sua familia, pelo menos, tres pessoas de trabalho, maiores de 12 até 50 annos, conforme prescreve o regulamento em vigor, - parece-me que o presente requerimento poderá ser INDEFERIDO. Não juntou bilhete de passagem.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 2 de Dezembro de 1921.

*Luiz Covas*  
DIRECTOR.

*Indeferido de conformidade com a informação.*

*5/12/21. Clemente Janyra*  
*Pelo Dir. Int.*